Technical perfection and top design

kränzle
HOCHDRUCKREINIGER

www.kraenzle.com

Instruktionsbok

Högtryckstvätt

1151
1151 T

DIN EN
ISO 9001

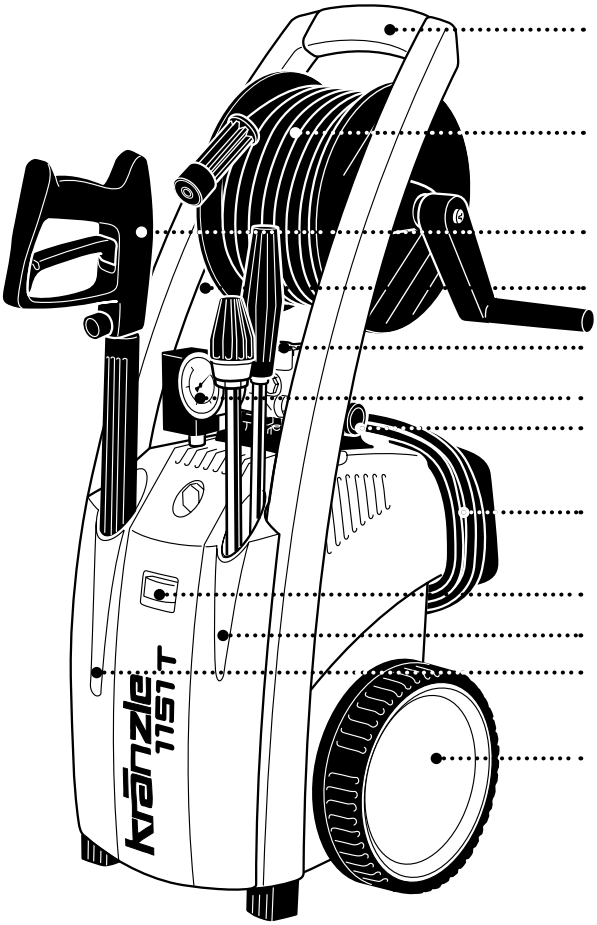
Läs igenom samt beakta säkerhetsanvisningarna före driftstart!

- S -

kränzle
made in
Germany

2 Maskinbeskrivning

Kränzle 1151 T, 1151



Ergonomiskt utformat körhandtag

Slangvinda med 15 m stålarmerad högtrycksslang (1151 T)

Högtryckspistol

Högtrycksinjektor för tillsatsmedel

Pumphuvud av specialmässing
Stordimensionerad ädelstålmanometer

Steglös tryckreglering

Kabelupprullning med 5 m kabel

Strömbrytare med motorskydd

Fack för Vario-Jet spolrör och smutseliminator

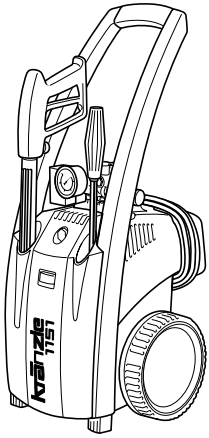
Fack för högtryckspistol

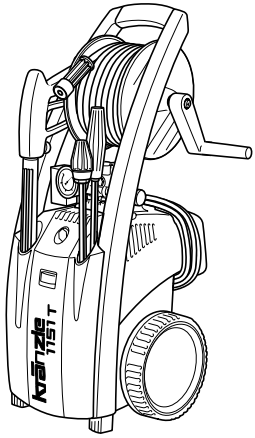
Hjul anpassade till körning i terräng och trappor

Innehållsförteckning

Maskinbeskrivning 2
Innehållsförteckning 3
Tekniska data 4
Översikt 'Alla dessa delar har du köpt' 4
Allmänna föreskrifter 6
Säkerhetsanvisningar - Arbetarskydd 7
Tänk tunget på följande 10
Kränzle- teknik 12
Vatten- och rengöringssystem 12
Strålningsrör och sprutpistol 12
Tryckreglerventil-säkerhetsventil 12
Motorbrytare 13
Högtrycksslangledning och sprutanordning 13
Totalstoppsystem 13
Driftstart 14
Anslutning till tryckvattenledning 14
Direktinsugning 17
Insugning av tillsatsmedel 18
Driftstopp - Frostskydd 19
Små reparationer - kan åtgärdas utan problem 20
EG-konformitetsförklaring 24
Garantibevis 25
Universellt med Kränzle-tillbehör 26
Reservdelslistor 28
Komplettaggregat 28
Motor 30
Växeldel 32
Ventilhus 34
Unloaderventil och tryckställare 36
Smutseliminator 38
Slangvinda 39
Pistol med spolrör 40
Kopplingsschema 41
Provningar - Inspektionsintyg 42

4 Tekniska data

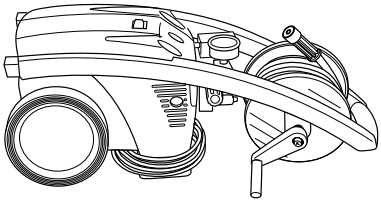




	Kränzle 1151	Kränzle 1151 T
Arbetstryck, steglöst reglerbart	10 - 130 bar (1900 PSI)	10 - 130 bar (1900 PSI)
Munstyckets storlek	25045	25045
Tillåtet övertryck	150 bar	150 bar
Vattenmängd	vid 2.800 Varv/min 10 l/min	vid 2.800 Varv/min 10 l/min
Varmvattentillopp	max. 60 °C	max. 60 °C
Sughöjd	1 m	1 m
Schlauchtrommel	nej	ja
Stålarmerad högtrycksslang	10 m	15 m
Tillsatsmedelsinsugning	ja	ja
Totalstoppsystem	ja	ja
Elektriskt anslutningsvärde	230 V~, 12,0 A, 50 Hz	230 V~, 12,0 A, 50 Hz
Anslutningsvärde: Effektbehov	P 1 - 2,8 kW	P 1 - 2,8 kW
Anslutningsvärde: Uteffekt	P 2 - 2,1kW	P 2 - 2,1 kW
Vikt	22 kg	26 kg
Mått inkl. körhandtag i mm	300 x 330 x 800	300 x 330 x 800
Bullernivå enl. DIN 45 635	88 dB (A)	88 dB (A)
Bullernivå med Smutseliminator	90 dB (A)	90 dB (A)
Ljudeffekt L_{WA}	93 dB (A)	93 dB (A)
Rekyl vid spolröret	ca. 27 N	ca. 27 N
Vibrationer i spolröret	1,9 m/s^2	1,9 m/s^2
Best.-nr. utan smutseliminator	**41.216**	
Best.-nr. med smutseliminator	**41.216 1**	**41.215 1**

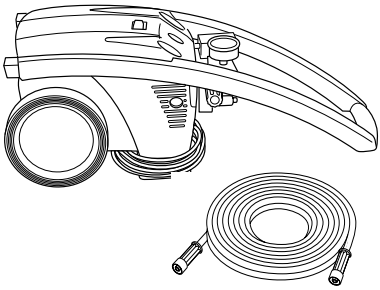
Tillåten avvikelse från talvärden ± 5 % enl. VDMA enhetsblad 24411

Alla dessa delar har du köpt

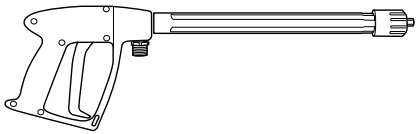


1. KRÄNZLE - Högtryckstvätt **1151 T** med Slangvinda med 15 m stålarmerad högtrycksslang

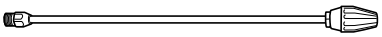
eller



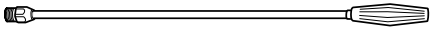
KRÄNZLE - Högtryckstvätt **1151** utan slangvinda men med 10 m stålarmerad högtrycksslang



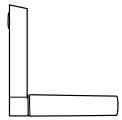
2. Säkerhets-sprutpistol med isohandtag och skruvkoppling



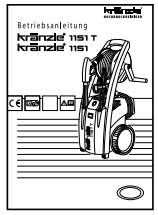
3. Smutseliminator-spolrör med kvalitetsstålrör (ej vid 41.216)



4. Vario-Jet spolrör med kvalitetsstålrör



5. Vev med fästskruv



6. Bruksanvisning

6 Allmänna föreskrifter

Användningsområde

Maskinerna får endast användas till rengöring med högtrycksstråle och rengöringsmedel, eller till rengöring med högtrycksstråle utan rengöringsmedel.

Prov

Vid behov, dock minst var 12:e månad, skall maskinens driftsäkerhet provas av en sakkunnig i enlighet med „Riktlinjerna för vätske-strålare“ (Richtlinien für Flüssigkeitsstrahler). Resultaten av ett sådant prov skall dokumenteras skriftligt. Formlös dokumentation är tillräcklig. Provningsprotokoll på sid. 42-43.

Yrkesmässiga högtryckstvättar måste kontrolleras av en fackman en gång om året!

Arbetarskydd

Maskinen har en sådan konstruktion att olyckor utesluts vid ändamålsenlig användning. Användarpersonalen skall upplysas om risker för skador som kan uppstå från heta maskindelar och högtrycksstrålen. „Riktlinjerna för vätskestrålare“ skall iakttas. (Se även sid. 8 och 9).

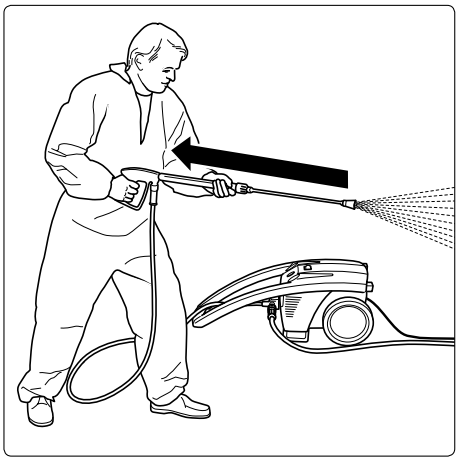
Oljebyte:

Första oljebyte efter ca **50 drifttimmar**. Därefter är det inte nödvändigt att byta ut oljan under apparatens hela livslängd. Om det ändå är nödvändigt att byta ut oljan, antingen inför reparationsarbeten eller om oljan har blivit grå, så måste en behållare ställas in under oljeståndsröret och apparaten därefter tömmas på olja.
Samla upp oljan i en behållare och avfallshantera därefter enligt gällande föreskrifter.
Ny olja: 0,25 l - Motorolja W 15/40.

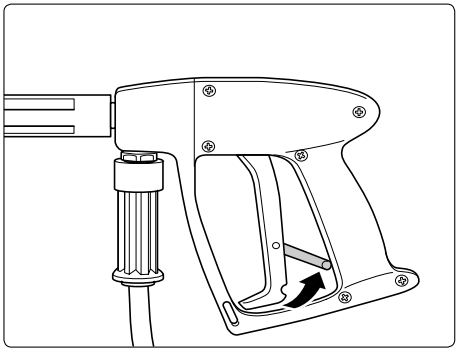
Oljeläck: Om oljeläck uppstår, kontakt omedelbart närmaste kundtjänst (försäljare). Risk för miljöskador eller skador på växeln.

Vid hög luftfuktighet och temperaturvariationer finns risk för att kondensvatten bildas (oljan är grå); i sådant fall måste oljan bytas ut.

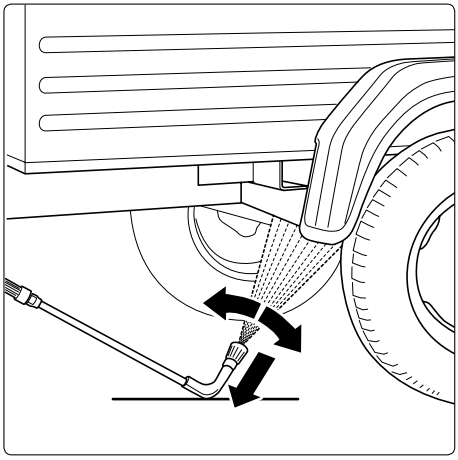
Säkerhetsanvisningar



Tänk på att en kraftig rekyl bildas när vattnet släpps ut ur spolröret med högtryck. Se till att du står stabilt. (Se Tekniska data sid. 4)

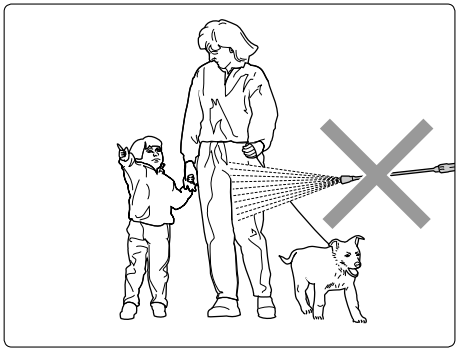


Lägg an pistolens säkringsspärr efter varje sprutning, för att undvika oavsiktlig sprutning!

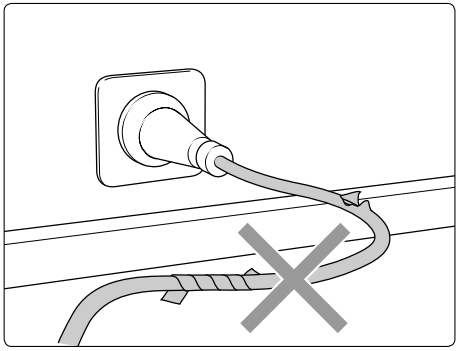


När understaven ska användas måste spolröret tvunget monteras!
Tänk på att ett vridmoment uppstår vid rekyler med böjda eller vinklade understavar!

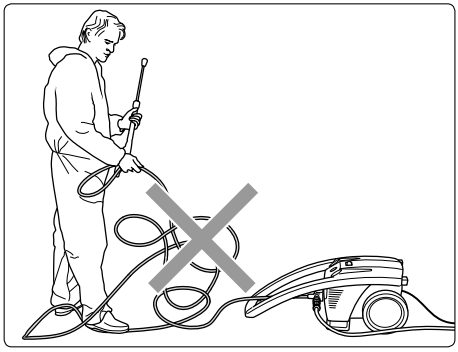
8 Säkerhetsanvisningar - Förbjudet!



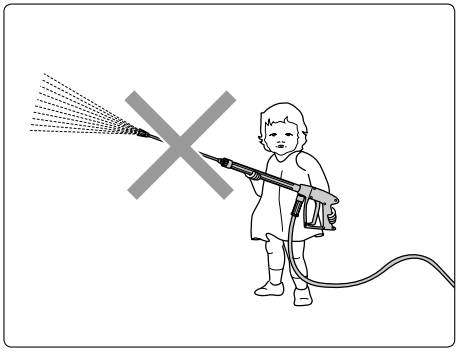
Rikta aldrig vattenstrålen mot människor eller djur!



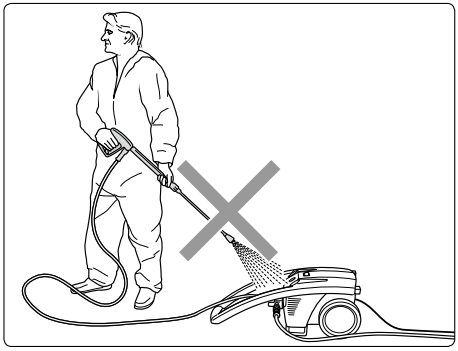
Elektriska kablar får endast användas i fullgott skick! Kabeln får inte skadas eller repareras på ett ej ändamålsenligt sätt!



Drag inte ut HT-slangen när den har öglor eller böjar! Drag inte slangen över skarpa kanter!

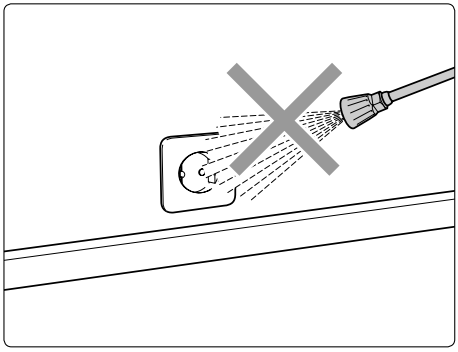


Barn får inte använda högtryckstvättn!



Spola inte av maskinen!

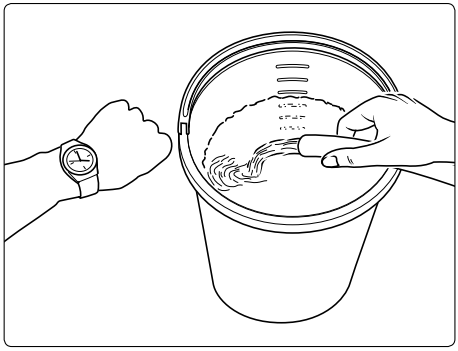
Utsätt inte maskinen för spraydimman som uppstår av högtrycksstrålen!



Rikta inte vattenstrålen mot nätuttag!

10 Tänk tunget på följande:

Problem pga. vattenbrist



Vattenbrist förekommer oftare än man tror. Ju effektstarkare en maskin är, desto större är risken för att alltför liten vattenmängd står till förfogande. Vid vattenbrist uppstår kavitation i pumpen (vatten-gas-blandning). Användaren märker ofta inte denna förändring alls, eller på ett alltför sent stadium. **Pumpen förstörs.**
Kontrollera vattenmängden som står till för fogande genom att fylla en hink med literskala under 1 minut.

Kränzle 1151 T/1151 måste matas med minst 10 liter vatten per minut.

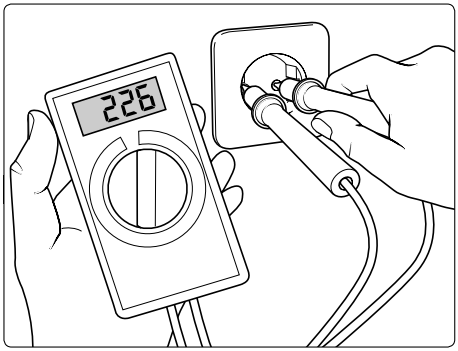
Om den uppmätta vattenmängden är alltför liten, måste du skifta till en annan vattenanslutning som avger en högre mängd vatten.

Vattenbrist leder till förtida slitage på tätningarna (täcks inte av garantin).

Vattenanslutning

Beakta föreskrifterna från vattenförsörjningsbolaget. Enl. EN 61 770 får maskinen inte kopplas in direkt till den allmänna dricksvattenförsörjningen. Anslutning under kort tid är dock tillåtet enl. DVGW (Deutscher Verband des Gas- und Wasserfaches - Tyska Förbandet för Gas- och Vatteninstallatörer), om en återloppsspärr med rörluftning (Kränzle best.-nr. 41.016 4) är inbyggd i den inkommande ledningen. Även en direkt anslutning till den allmänna dricksvattenförsörjningen medelst ett fritt utlopp enl. EN 61 770, t.ex. med en behållare med flottörventil. En direkt anslutning till ett ledningsnät som ej är avsett för dricksvattenförsörjningen är tillåtet.

Problem pga. strömbrist



Kränzle 1151 T/1151:
230 V ~, 12,0 A, 50 Hz

Om alltför många strömförbrukande enhe ter är anslutna till elnätet i närhe ten finns det risk för att spänningen och strömstyrkan sjunker markant. Detta kan leda till att motorn i högtryckstvätten inte startar eller att den bränns sönder.

Strömförsörjningen kan också vara bristfällig om strömkabeln är för lång eller för klent dimensionerad. Alltför långa förlängningskablar förorsakar spänningsfall vilket i sin tur leder till drift störningar och startsvårigheter.

Kontrollera säkringens strömstyrka och låt en fackman kontrollera spänningen och den tillgängliga strömstyrkan om du är tveksam.

anslutning

Stickkontakten måste anslutas till ett enl. föreskrifter installerat stickuttag med jordledningsanslutning och FI-felströmsskydds-brytare **30 mA**. På nätsidan måste stickuttaget säkras med **16 A trög** säkring.

Om en förlängningskabel används, måste denna vara försedd med en jordledare som är ansluten till stickkontakterna enl. föreskrifterna. Ledarna i förlängningskabeln måste ha ett minsta tvärsnitt av **1,5 mm².**

Stickkontakterna måste vara droppvattenskyddade och får inte ligga på vått underlag Om förlängningskabelns längd **överstiger 10 m**, måste ledningsarean uppgå till minst **2,5 mm².** Vid användning av kabeltrummor måste kabeln alltid rullas ut i hela sin längd.

12 Kränzle- teknik

Vatten- och rengöringssystem

Vattnet som matas till högtryckstvätten måste stå under tryck (1 - 8 bar initialtryck). En flottörventil reglerar vattenmatningen. Därefter suger högtryckspumpen in vattnet från flottörbehållaren. Vattnet matas till säkerhetsspolröret med det förinställda trycket. Högtrycksstrålen bildas av munstycket på säkerhetsspolröret.

Användaren måste beakta miljö-, avfalls- och grundvatten-förordningarna!

Strålningsrör med sprutpistol

Om sprutpistolen används betyder detta att maskinen endast startar om säkerhets-avtryckaren är intryckt. När avtryckaren trycks in öppnar sprutpistolen. Vätskan förs då till munstycket. Spruttrycket genereras och arbetstrycket nås inom kort. Om avtryckaren släpps, så stänger pistolen vilket betyder att ingen vätska därefter kan tränga ut ur strålningsröret. Manometern måste visa 0 bar.

Rekylen som uppstår när pistolen stängs, leder till att tryckreglerventilsäkerhets-ventilen öppnar. Motorn kopplas ifrån av tryckställaren. Om pistolen öppnar, så stänger tryckreglerventilsäkerhets-ventilen varefter motorn startar på nytt. Pumpen fortsätter att mata fram till spolröret med önskat arbetstryck.

Sprutpistolen är en säkerhetsanordning. Reparationer får endast genomföras av sakkunnig personal. Vid behov av reservdelar, använd endast komponenter som tillverkaren har godkänt.

Tryckreglerventil-säkerhetsventil

Tryckreglerventil-säkerhetsventilen skyddar maskinen mot otillåtet högt övertryck och är konstruerad på ett sådant sätt, att den endast kan ställas in till det maximalt tillåtna arbetsstrycket. Handtagets begränsningsmutter är förseglad med lack.
Om handtaget aktiveras kan arbetstrycket och sprutmängden ställas in steglöst.

Utbyte, reparation, nyinställning och försegling får endast utföras av sakkunnig personal.

Motorbrytare

Motorn skyddas mot överbelastning med en motorbrytare. Vid överbelastning kopplar motorbrytaren ur motorn. Om motorbrytaren kopplar ur motorn upprepade gå nger, ska störningsorsaken åtgärdas (se sid. 11).

Utbyte och testarbeten får endast utföras av behörig personal, varvid maskinen skall vara åtskild från nätet, d.v.s. vid utdragen nätstickkontakt.

Högtrycksslangledning och sprutanordning

Högtrycksslangledningen och sprutanordningen som ingår i maskinens utrustning, är av högvärdigt material och är anpassade till maskinens driftvillkor samt markerade enligt föreskrifternat. (Slanglängd max. 20 m)

Vid behov av reservdelar, använd endast komponenter som tillverkaren har godkänt resp. markerat enl. föreskrifterna. Högtrycksslangar och sprutanordningar skall anslutas trycktätt (inget läck.).

Högtrycksslangen får inte köras över, dras åt i övermått eller vridas runt.

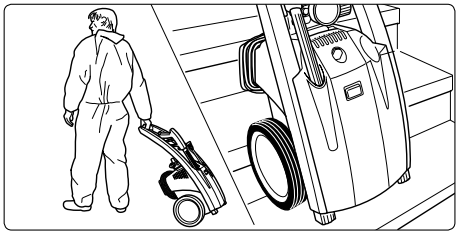
Högtrycksslangen får inte dras över skarpa kanter.

Defekta högtrycksslangar får (enl. DIN 20022) inte repareras, utan måste bytas ut mot nya slangar som har godkänts av tillverkaren av maskinen.

Totalstoppsystem

Kränzle 1151 und 1151 T - högtryckstvättarna är utrustade med ett totalstoppsystem. Om huvudströmbrytaren har slagits på, så kommer motorn att startas av en tryckställare när frånkopplingspistolen öppnas. Motorn kopplas genast ifrån när pistolen stängs.

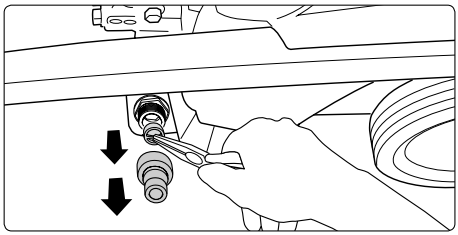
14 Driftstart



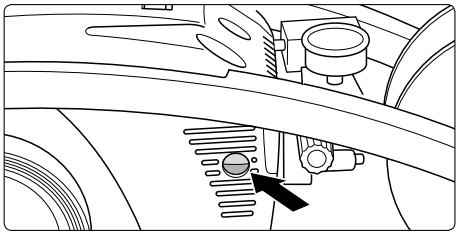
1. Transportera maskinen till användningsplatsen. Kränzle 1151 T/1151 är en körbar maskin med robusta hjul som klarar både terräng och trappor.

■ Uppställing - Uppställningsplats

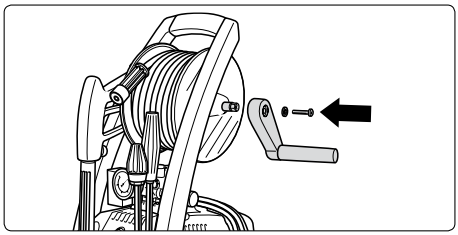
Maskinen får inte ställas eller användas i utrymmen som är utsatta för brand- eller explosionsfara, ej heller ställas i eller användas om den står i en pöl. Apparaten får inte användas under vatten.



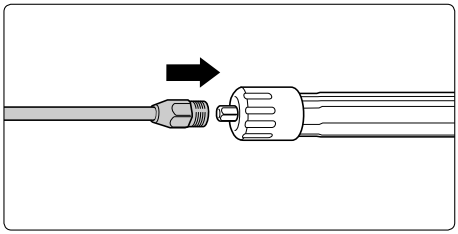
2. Före varje driftstart måste du kontrollera att vatteningångssilen är ren. Skruva fast slangkopplingen för hand. Om du behöver rengöra den seriemässiga vatteningångssilen kan du ta ut den med en spetsig tång.



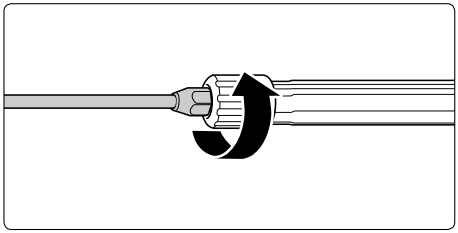
3. Före varje driftstart ska oljenivån kontrolleras i oljesyningsglaset.
(Se till att maskinen är i horisontalläge) Oljenivån måste synas i mitten av oljesyningsglaset.



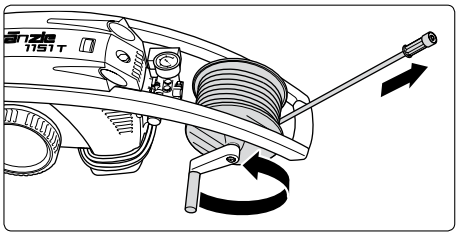
4. 1151 T: Ställ upp maskinen. Skruva ut fästskruven ur sexkanten i slangvindan, sätt på den vikbara veven på sexkanten och fäst därefter med skruven.



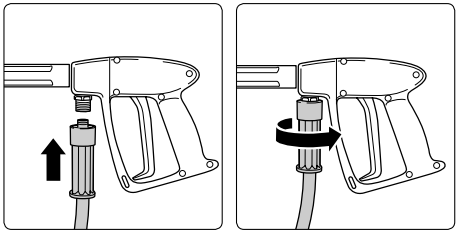
5. Sätt spolröret eller smutseliminator-spolröret på pistolen.



6. Skruva fast spolröret på pistolen.



7. Rulla ut högtrycksslangen rakt och utan slingor. (Om en förlängningslangen har monterats på högtrycksslangen får längden inte överskrida 20 m!)



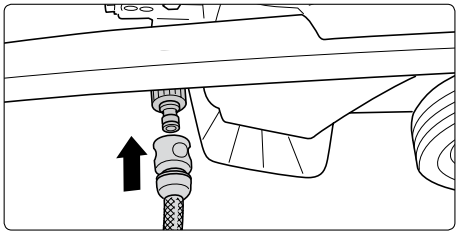
8. Sätt högtrycksslangen mot pistolen.

9. Skruva fast högtrycksslangen på pistolen.

■ Var försiktig om ingångsvattnet är varmt!

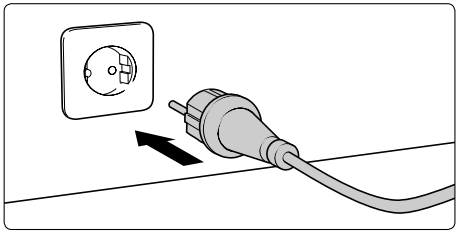
Vid drift med 60°C varmt ingångsvatten uppstår höga temperaturer. Rör endast vid metalldelar på maskinen om du bär skyddshandskar.

16 Driftstart

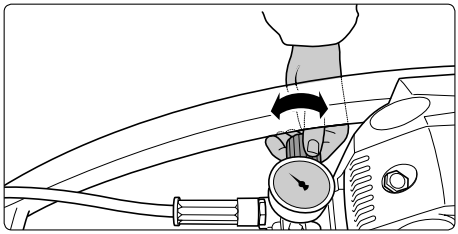


10. Anslut vattenslangen till atteningången.

Maskinen kan anslutas antingen till en tryckvattenledning (1 - 8 bar initialtryck) med kallt eller till max. 60°C varmt vatten.



11. Anslut strömmen.
Kränzle 1151 T/1151:
230 V ~, 12,0 A, 50 Hz
På nätsidan måste stickuttaget säkras med 16 A trög säkring.



12. Arbetstrycket kan regleras steglöst med handratten. Maximalt tillgängligt tryck ställs redan in vid tillverkningen.
Kränzle 1151 T/1151: max. 130 bar

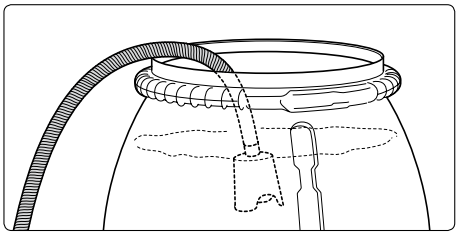
13. Lägg ned maskinen. **Maskinen får endast användas om den ligger ned!** Koppla in maskinen medan sprutpistolen är **öppen**. Avlufta maskinen: Öppna och stäng pistolen flera gånger. Börja med tvättningen.

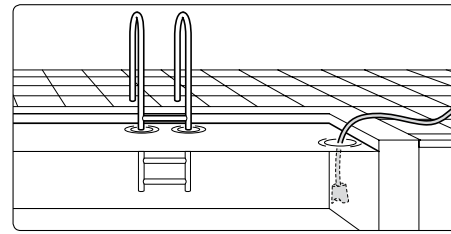
Direktinsugning

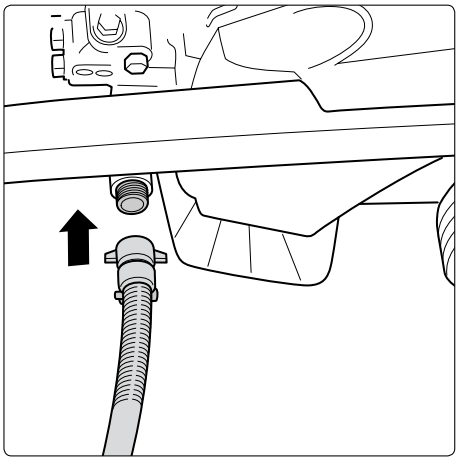
Uppsugning av vatten från dammar, regnvattentunnor och liknande.

Tack vare pumpens sugprestanda (max. 1,0 m sughöjd, max. slanglängd 2 m) är det även möjligt att suga upp vatten till rengöring ur separata behållare eller dammar.

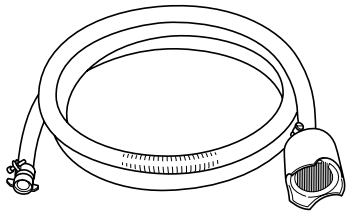
Innan den första insugningen utförs måste pumpen och sugslangen först ha fyllts med vatten!







Montera sugslangen. Slangens innerdiameter måste uppgå till minst 1/2“ = 12,7 mm.



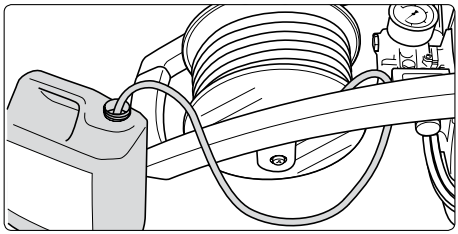
Vi kan rekommendera att du använder en sugslang med insugningsfilter. Detta är ett Kränzle-tillbehör och har Best.-nr. 15.038 3

Se till att vattnet är rent!

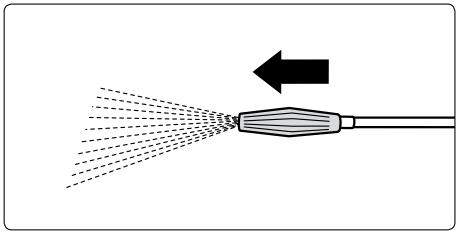
18 Insugning av tillsatsmedel

Insugning av rengöringsmedel

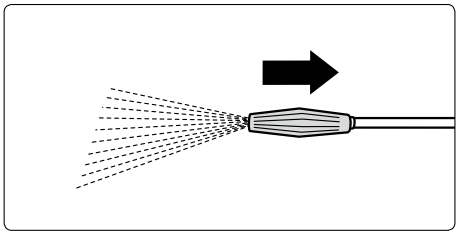
Insugning av tillsatsmedel med rengöringsmedelsinjektorn fungerar endast om ett Vario-Jet-spolrör först har monterats. Detta rör måste ha ställts in på lågtryck.



1. Skjut in kemsilen i behållaren med rengöringsmedlet.



2. Skjut vario-munstycket framåt så att lågtrycket kan ställas in och injektorn kan suga in rengöringsmedel.



3. När vario-munstycket dras tillbaka och därmed stängs, avbryts kemitillförseln automatisk. Låt rengöringsmedlet verka på objektet och spruta därefter av det med högtrycksstråle.

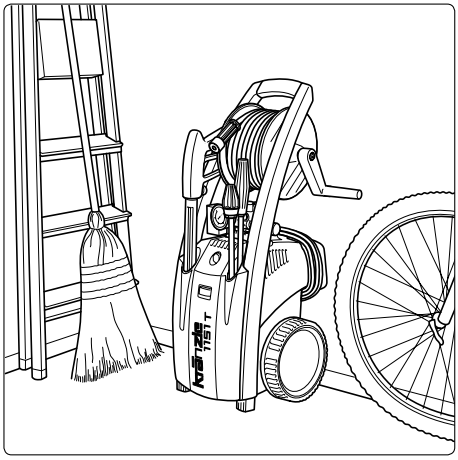
Beakta tillsatsmedel-tillverkarens föreskrifter (t.ex. skyddsutrustning) samt avloppsvattenbestämmelserna!

Varning! Lösningsmedel!
Sug aldrig in lösningsmedelhaltiga vätskor som lackförtunning, bensin, olja eller liknande vätskor. Beakta tillverkarens uppgifter om tillsatsmedel! Packningarna i apparaten är inte lösningsmedels-beständiga! Lösningsmedels-spraydimman är inte bara mycket lättantändlig, utan dessutom explosionsbenägen samt giftig.

Driftsstopp

1. Koppla ur apparaten
2. Spärra vattentillförseln
3. Öppna pistolen kort tills trycket har sjunkit
4. Förregla pistolen
5. Skruva av vattenslangen och pistolen
6. Töm pumpen: koppla in motorn under ca. 20 sek
7. Drag ut nätstickkontakten
8. Rengör högtrycksslangen och rulla samman utan att slingor uppstår
9. Rengör elkabeln och linda sedan upp
10. Rengör vattenfiltret
11. Vintertid: lagra pumpen i ett frostfritt utrymme

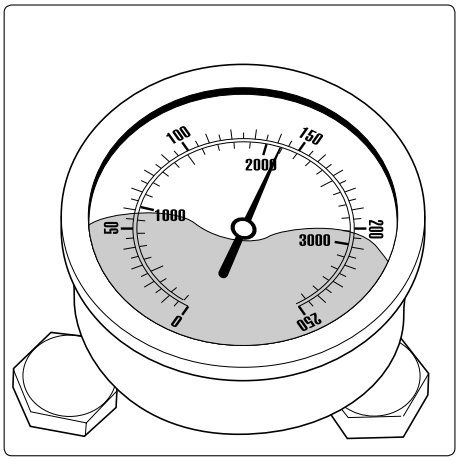
Platsbesparande förvaring

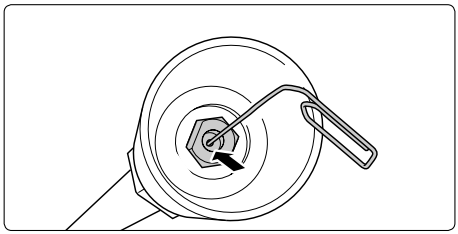


De kompakta Kränzle 1151 T/1151-maskinerna med sin kompakta uppställningsyta kan förvaras överallt.

20 Små reparationer - kan åtgärdas utan problem

Manometer visar fullt tryck, men munstycket avger inget vatten: Munstycket är troligtvis tilltäppt.





Manometern visar fullt tryck, men spolröret avger inget eller endast mycket lite vatten.

(Manometern innehåller inget vatten utan glykol som ska dämpa nålens vibration.)

Gör så här:
Koppla ifrån maskinen. Dra ut stickkontakten. Tryck in pistolens avtryckare kort för att sänka trycket.

Skruva först av pistolen och spolröret och spola sedan ut ev. rester ur slangen.

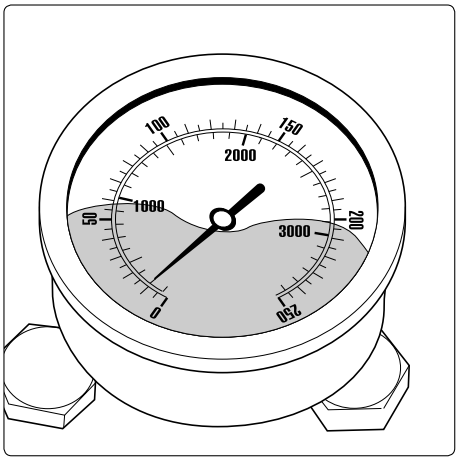
Kontrollera att vatteningångssilen är ren.

Om problemet fortfarande föreligger kan du försiktigt genomborra munstycksöppningen med en tråd (tillböjt gem).

Om rengöringen med en tråd inte ger avsett resultat, måste munstycket demonteras och sedan rengöras. Ev. måste munstycket bytas ut.

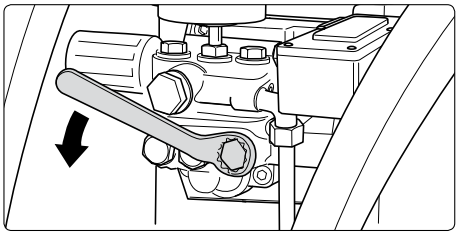
Obs! Dra alltid stickkontakten inför reparationer!

■ Manometern visar svagt tryck, och munstycket avger en oregelbunden stråle: Ventilerna är ev. nedsmutsade eller igensatta.

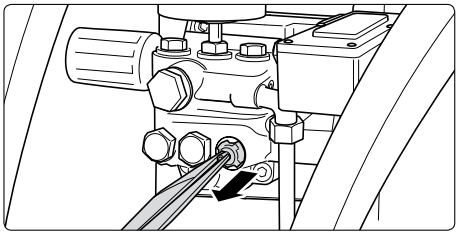


Trots att tryckregleringen har öppnats visar manometern endast lågt tryck. Spolröret avger en oregelbunden stråle. Högtrycksslangen vibrerar.

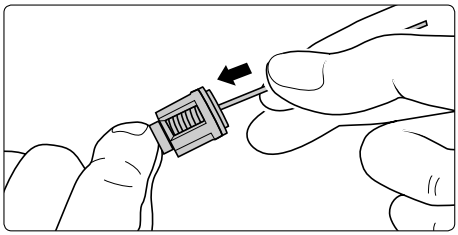
(Manometern innehåller inget vatten utan glykol som ska dämpa nålens vibration.)



Gör så här:
Skruva av samtliga sex ventiler efter varandra (vertikalt och horisontalt placerade sexkantskruvar av mässing, 3 st bredvid varandra).



Ta av ventilstommarna (med grön eller röd plastmantel) samt O-ringen med en spetsig tång. Kontrollera om tätningsringen är skadad. Om O-ringen är skadad måste den bytas ut.

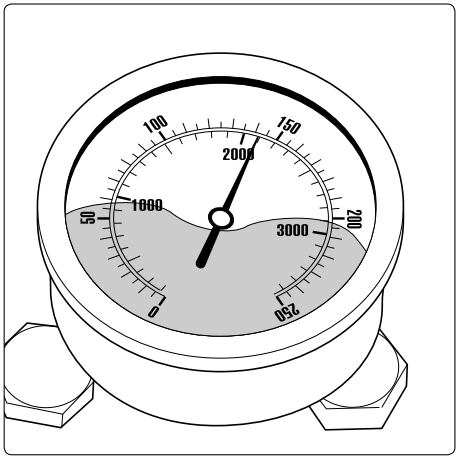


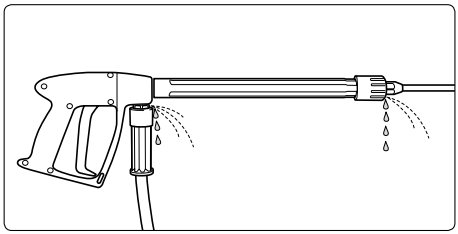
Rengör ventilerna med en tråd (tillböjt gem) och helst under rinnande vatten.

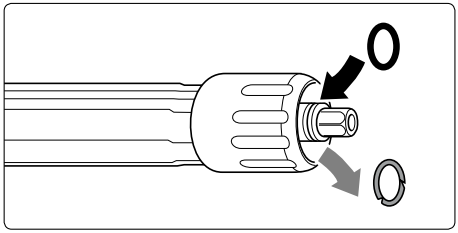
Glöm inte tätningsringen när ventilerna monteras in igen.

22 Små reparationer - kan åtgärdas utan problem

NEfter att pistolen har stängts visar manometern fullt tryck igen. Tryckomkopplingsventilen skiftar ständigt.







Möjlig orsak nr. 1: Läck

Efter att pistolen har stängts måste maskinen kopplas ifrån och manometern visa „0 bar“.

Om manometern fortfarande visar fullt tryck och motorn ständigt kopplas in och ifrån, kan detta bero på ett läck vid pumpen, högtrycksslangen, pistolen eller spolröret.

Gör så här:
Granska anslutningen från maskinen till högtrycksslangen samt från slangen till pistolen. Kontrollera dessutom att spolrörets anslutning vid pistolen är tät.

Koppla ifrån maskinen. Tryck in pistolens avtryckare kort för att sänka trycket.

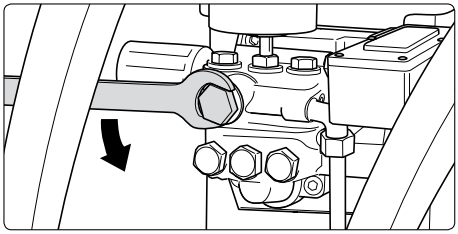
Skruva av högtrycksslangen, pistolen och spolröret och kontrollera därefter tätningsringarna.

Om tätningsringarna är defekt måste O-ringarna genast bytas ut.

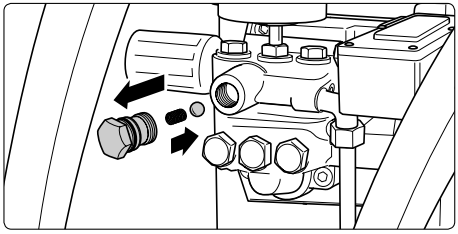
Garantin gäller inte för ev. följdskador av läck.

■ **Efter att pistolen har stängts visar manometern fullt tryck igen. Tryckomkopplingsventilen skiftar ständigt.**

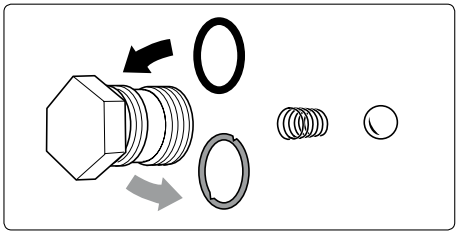
Möjlig orsak nr. 2: Backventilen är smutsig eller defekt.



Gör så här:
Koppla ifrån maskinen, dra ut stickkontakten. Spärra vattentillförseln. Skruva av pumputgången.



Ta ut backenheten och kontrollera om kulan är smutsig eller har skadats, eller kontrollera sätet av rostfritt stål i pumphuset.



Byt ut tätningsringarna om de är defekta.

Garantin gäller inte för ev. skador på pumpen som förorsakats av defekta tätningsringar pga. luftinsugning eller vattenbrist (kavitation).

24 EG-konformitetsförklaring

Härmed förklarar vi att modellen av högtryckstvätt:	**Kränzle 1151 T, Kränzle 1151**
(tekn. dokumentation bifogas):	**Manfred Bauer, Fa. Josef Kränzle** **Rudolf-Diesel-Str. 20, 89257 Illertissen**
överensstämmer med följande direktiv och tillhörande ändringar för högtryckstvättar:	**Maskindirektiv 2006/42/EEG** **EMC-direktiv 2004/108/EEG** **Bullerdirektiv 2005/88/EG, art. 13** Högtrycksvattenstrålmaskiner Bilaga 3, del B, avsnitt 27
Uppmätt ljudeffektnivå:	**91 dB (A)**
Garanterad ljudeffektnivå:	**93 dB (A)**
Tillämpad värderingsmetod för överensstämmelse	Bilaga V, Bullerdirektiv 2005/88/EG
Tillämpade specifikationer och standarder:	**EN 60 335-2-79 :2009** **EN 55 014-1 :2006** **EN 61 000-3-2 :2006** **EN 61 000-3-3 :2008**

I. Kränzle GmbH
Elpke 97 D - 33605 Bielefeld

Bielefeld, 30.01.12

Kränzle Josef
(Verkställande direktör)

Garantibevis

- Garantin gäller endast för material- och fabrikationsfel. Slitage täcks inte av garantin.

Maskinen måste användas enligt denna instruktionsbok. Denna instruktionsbok är en del av garantibestämmelserna. Garantin gäller endast om originaltillbehör och originalreservdelar från Kränzle har använts.

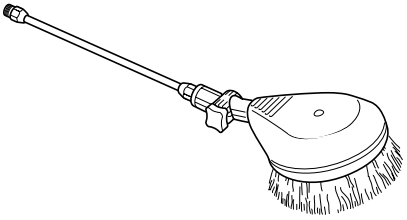
För produkter som säljs till privata slutkonsumenter uppgår garantitiden till **24 månader**. Produkter som säljs för yrkesmässig användning har **12 månaders** garanti.

I garantifall måste högtryckstvätten och tillbehör samt inköpskvitto lämnas in till försäljaren eller närmaste behöriga kundtjänst-verkstad. Adresserna finns på internet på **www.kraenzle.com**.

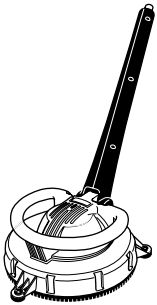
Om säkerhetsanordningarna har ändrats eller om temperatur- och varvtalsgränserna har överskridits upphör garantin att gälla – detsamma gäller vid underspänning, vattenbrist och smutsvattenr.

Manometer, munstycke, ventiler, tätningsmanschetter, högtrycksslang och sprutanordning är slitagedelar och täcks därför inte av garantin.

26 Universellt med Kränzle-tillbehör

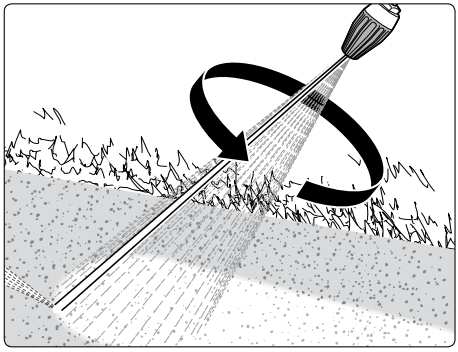


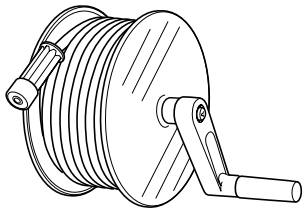
Roterande tvättborste med förlängning 400 mm, Best.nr. 41.050 1



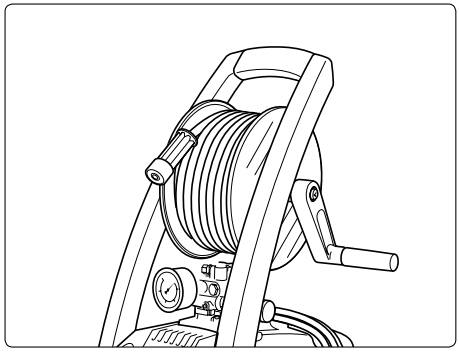
Golvtvättarna round cleaner UFO
Best.nr. 41.850

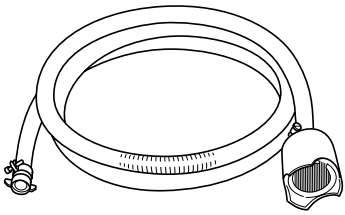
Smutseliminator-spolrör
(roterande punktstrålmunstycke med hög rengöringseffekt)
Best.nr. 41.072 5



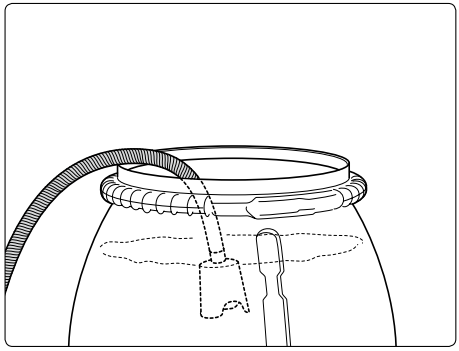


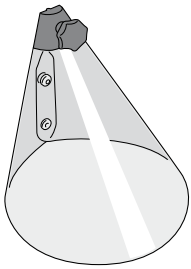
Kompletteringssats Slangvinda
med 15 m högtrycksslang
Best.nr. 40.184 2



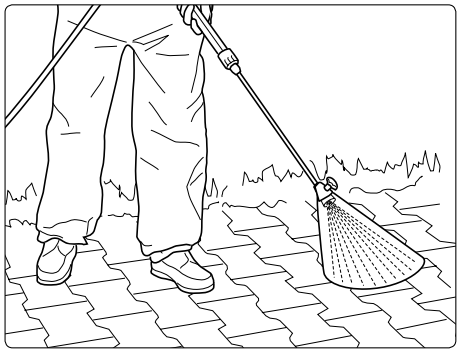


Insugningsslang med insugningsfilter
Best.nr. 15.038 3



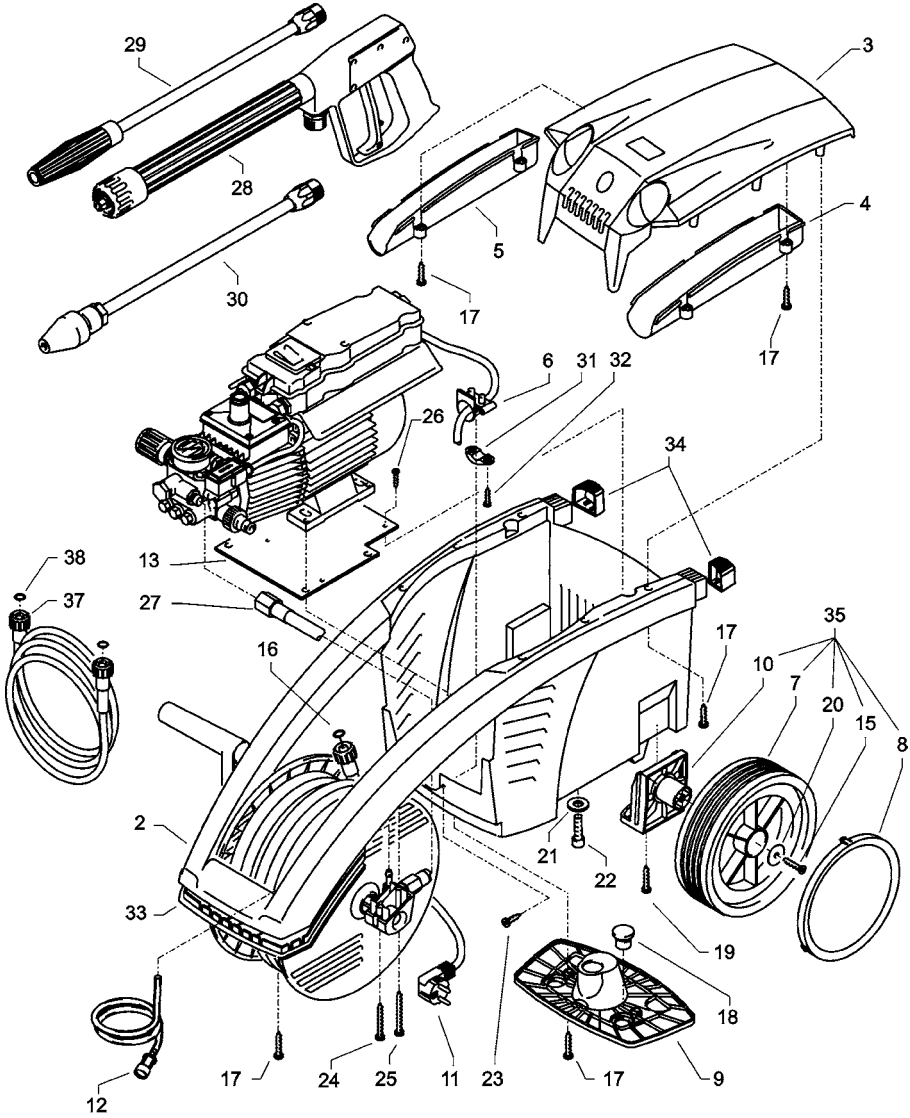


Sprutskydd
Best.nr. 41.052



28 Reservdelslista Kränzle 1151 T/1151

Komplettaggregat

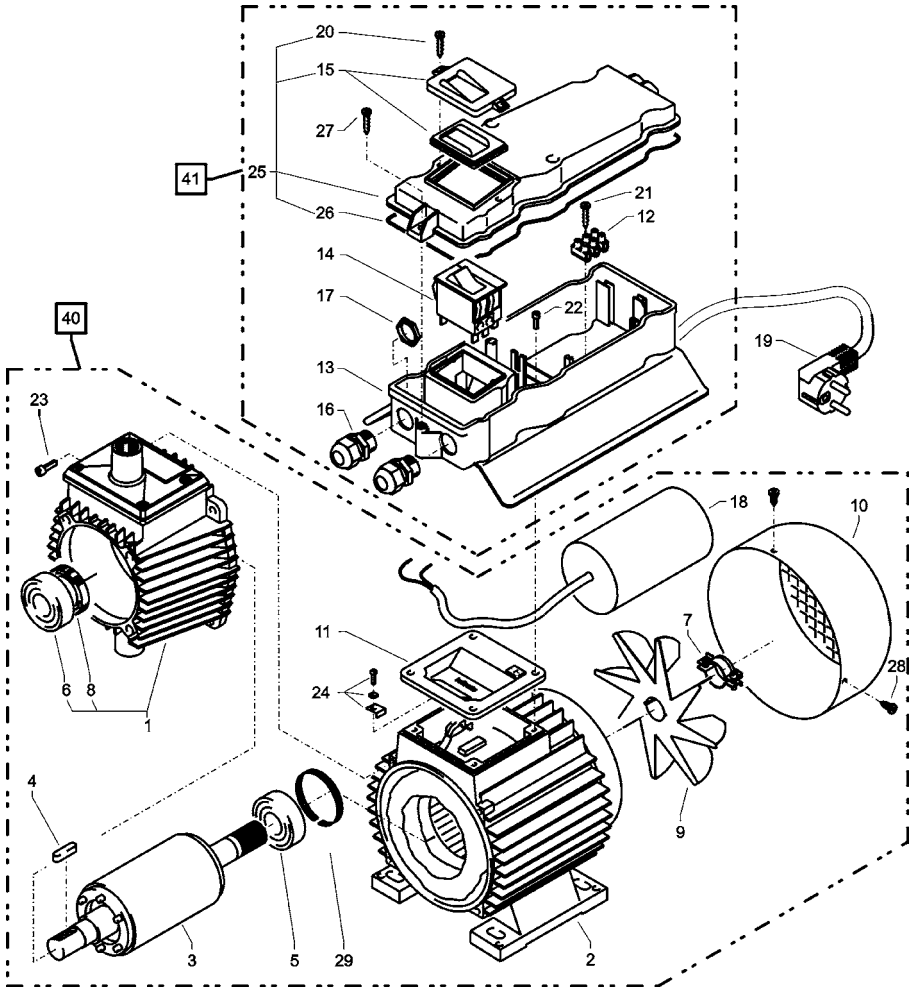


Kränzle 1151 T/1151 - Komplettaggregat

Position	Beteckning	St.	Best.nr.
2	Fahrgestell	1	44.502
3	Frontplatte „ K 1151 „	1	44.503 7
3.1	Frontplatte „ K 1151 T „	1	44.503 6
4	Köcher groß	1	44.506
5	Köcher klein	1	44.507
6	Knickschutz	1	44.509
7	Rad	2	44.538
8	Radkappe	2	45.200 8
9	Kabelhalteplatte	1	44.505
10	Achse	2	44.504
11	Netzanschlusskabel	1	41.092
12	Chemikaliensaugschlauch mit Filter	1	15.038
13	Versteifungsplatte	1	44.511
15	Kunststoffsenkschraube 5,0 x 20	2	45.421 1
16	O-Ring 9,3 x 2,4	2	13.273
17	Kunststoffschraube 5,0 x 20	20	43.018
18	Auflagepuffer	2	44.510
19	Kunststoffschraube 5,0 x 30	2	43.418
20	Scheibe 40 x 6 x 1,5 (Stahl)	2	45.216 7
21	Unterlegscheibe 8,4	4	50.186
22	Innensechskantschraube M 8x 30	4	41.036 1
23	Kunststoffschraube 4,0 x 16	2	43.417
24	Kunststoffschraube 5,0 x 50	2	41.411
25	Kunststoffschraube 5,0 x 70	2	44.519
26	Kunststoffschraube 3,5 x 14	2	44.525
27	Anschlussleitung Schlauchtrommel	1	44.520
28	Midi-Pistole	1	12.160
29	Vario-Jet 042 kpl. mit Lanze	1	41.156 5-042
30	Schmutzkiller 042	1	41.571-042
31	Kabelklemme	1	43.431
32	Schraube 3.5 x 16	2	44.161
33	Griffabdeckung	1	44.535
34	Gummipuffer links+rechts	1	44.536
35	Rad kpl. (7, 8, 10, 15, 20)	2	44.538 2
37	HD-Schlauch NW 6 10 m (K1151)	1	43.416
37.1	HD-Schlauch NW 6 15 m (K1151 T)	1	40.170
38	O-Ring 9,3 x 2,4	2	13.273

30 Reservdelslista Kränzle 1151 T/1151

Motor

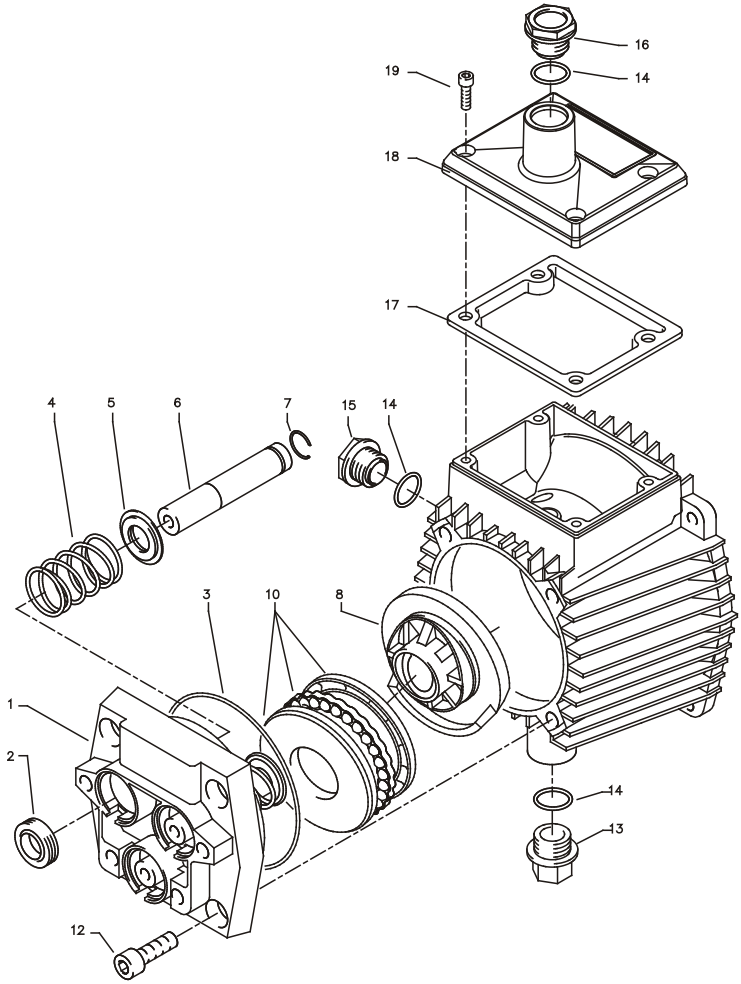


Kränzle 1151 T/1151 - Motor

Position	Beteckning	St.	Best.nr.
1	Ölgehäuse mit Dichtung, Deckel Öldichtung, Schulterlager	1	44.501
2	Motorgehäuse mit Stator	1	23.002 4
3	Motorwelle mit Rotor	1	43.024
4	Passfeder 6 x 6 x 20	1	41.483 1
5	Motor-Lager B-Seite Z-Lager	1	43.025
6	Motor-Lager A-Seite Schulterl.	1	43.026
7	Schelle für Lüfterrad	1	44.534 1
8	Öldichtung 25 x 35 x 7	1	41.024
9	Lüfterrad	1	44.534
10	Lüfterhaube	1	41.497
11	Flachdichtung	1	44.513
12	Lüsterklemme 3-pol.	1	43.031 2
13	Schaltkasten	1	44.508 3
14	Schalter mit 12 A-Überstromauslöser	1	43.033
15	Klemmrahmen mit Schalterabdichtung	1	43.453
16	Kabelverschraubung PG 11	2	41.419
17	Gegenmutter PG 11	2	44.521
18	Kondensator 40 µF	1	43.035
19	Netzkabel für 230V / 50/60Hz	1	41.092
20	Blechschraube 3,5 x 9,5	2	41.088
21	Blechschraube 2,9 x 16	1	43.036
22	Innensechskantschr. M 5 x 12	4	40.134
23	Innensechskantschr. M 5 x 30	4	42.130
24	Erdungsschraube kpl.	1	43.038
25	Deckel für Schaltkasten	1	44.512
26	Dichtung für Deckel	1	44.522
27	Kunststoffschraube 5,0 x 20	4	43.018
28	Blechschraube 3,9 x 13	3	41.078
29	Toleranzhülse	1	43.063 1
40	Motor 230V / 50 Hz komplett mit Ölgehäuse und Lüfterrad, ohne Elektrik	1	44.530
41	Schaltkasten komplett	1	44.560

Reservdelslista Kränzle 1151 T/1151

Växeldel

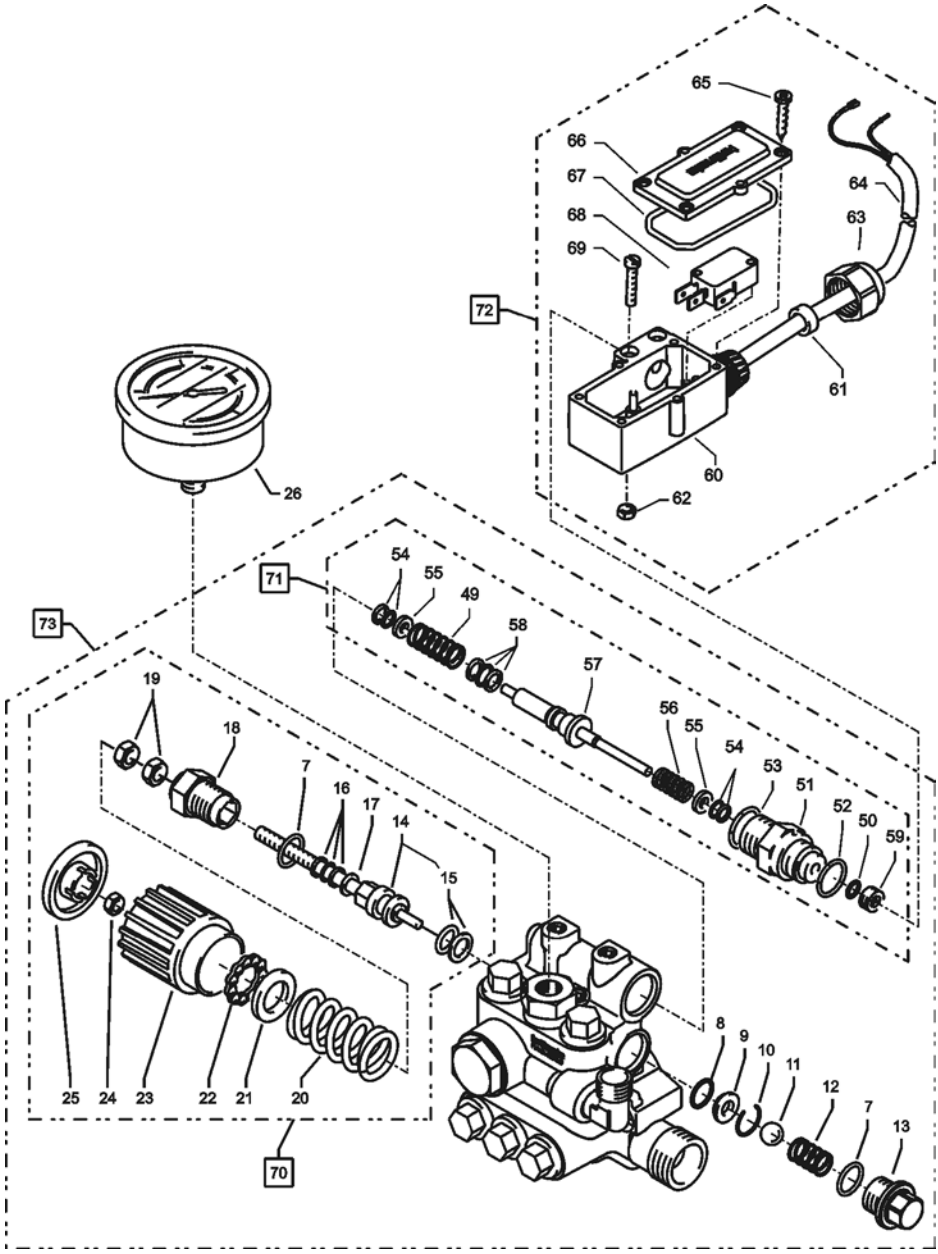


Kränzle 1151 T/1151 - Växeldel

Position	Beteckning	St.	Best.nr.
1	Gehäuseplatte	1	43.003
2	Öldichtung 14 x 24 x 7	3	41.631
3	O-Ring 83 x 2	1	43.039
4	Plungerfeder	3	43.040
5	Federdruckscheibe 14 mm	3	43.041
6	Plunger 14 mm	3	43.005
7	Sprengring 14 mm	3	41.635
8	Taumelscheibe 9,25°	1	41.028-9,25
10	Axial-Rillenkugellager 3-teilig	1	43.486
12	Innensechskantschraube M 8 x 25	4	40.053
13	Ölablassstopfen M18x1,5 mit Magnet	1	48.020
14	O-Ring 14 x 2	3	43.445
15	Ölschauglas	1	42.018 1
16	Ölverschlussschraube rot	1	43.437
17	Dichtung Öldeckel	1	44.501 1
18	Deckel Ölgehäuse	1	44.501 2
19	Innensechskantschraube M 5 x 12	4	41.019 4

34 Reservdelslista Kränzle 1151 T/1151

Unloaderventil och tryckställare

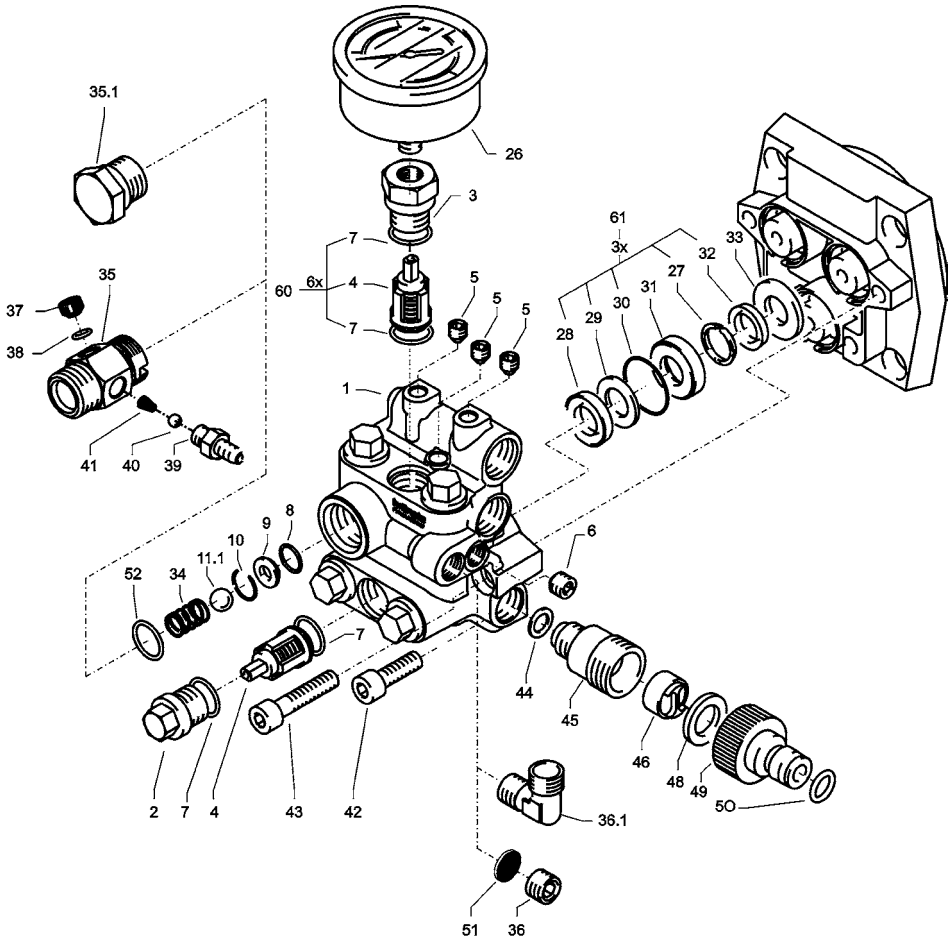


Kränzle 1151 T/1151 - Unloaderventil och tryckställare

Position	Beteckning	St.	Best.nr.
7	O-Ring 12 x 2	2	15.005 1
8	O-Ring 11 x 1,5	1	12.256
9	Edelstahlsitz	1	14.118
10	Sicherungsring	1	13.147
11	Edelstahlkugel 8,5 mm	1	13.148
12	Edelstahlfeder	1	14.119
13	Verschlussschraube	1	14.113
14	Steuerkolben 6 mm für AZ mit Dichtungen	1	44.532
15	Parbaks für Kolben 14 mm	1	14.123 1
16	Parbaks für Spindel 6 mm	1	14.123 2
17	MS-Scheibe	1	43.045
18	Kolbenführung 6 mm	1	14.130 1
19	Mutter M 6	2	14.127 1
20	Feder schwarz für AZ-Pumpe	1	43.046
21	Federdruckscheibe	1	43.047
22	Kugellager	1	43.048
23	Handrad M 6 für AZ-Pumpe	1	43.049
24	Mutter M 6 mit SW 8	1	43.010
25	Kappe für Handrad AZ-Pumpe	1	43.050
26	Manometer	1	15.039
49	Druckfeder 1 x 8,6 x 30	1	40.520
50	O-Ring 3,3 x 2,4	1	12.136
51	Führungsteil Steuerstößel	1	15.009 1
52	O-Ring 13 x 2,6	1	15.017
53	O-Ring 14 x 2	1	43.445
54	Parbaks 4 mm	2	12.136 2
55	Stützscheibe	2	15.015 1
56	Edelstahlfeder	1	15.016
57	Steuerstößel lang	1	15.010 2
58	Parbaks 7 mm	1	15.013
59	Stopfen M10x1 (durchgebohrt)	1	13.385 1
60	Gehäuse Elektroschalter	1	15.200
61	Gummimanschette	1	15.202
62	Sechskant-Mutter M 4	2	12.138
63	Überwurfmutter PG 11	1	15.203
64	Kabel 2 x 1,5 mm²	1	44.552
65	Blechschraube 2,8 x 16	6	15.024
66	Deckel Elektroschalter	1	15.201
67	O-Ring 44 x 2,5	1	15.023
68	Mikroschalter	1	15.018
69	Zylinderschraube M 4 x 22	2	15.025
70	**Styrventil kompl. med handhjul**		**44.532 1**
71	**Reparationssats tryckställarmekanik**		**15.009 3**
72	**Tryckställare komplett utan mekanik**		**44.561**
73.1	**Ventilhus kompl. för K1151**		**44.562**
73.1	**Ventilhus kompl. för K1151 T**		**44.563**

36 Reservdelslista Kränzle 1151 T/1151

Ventilhus

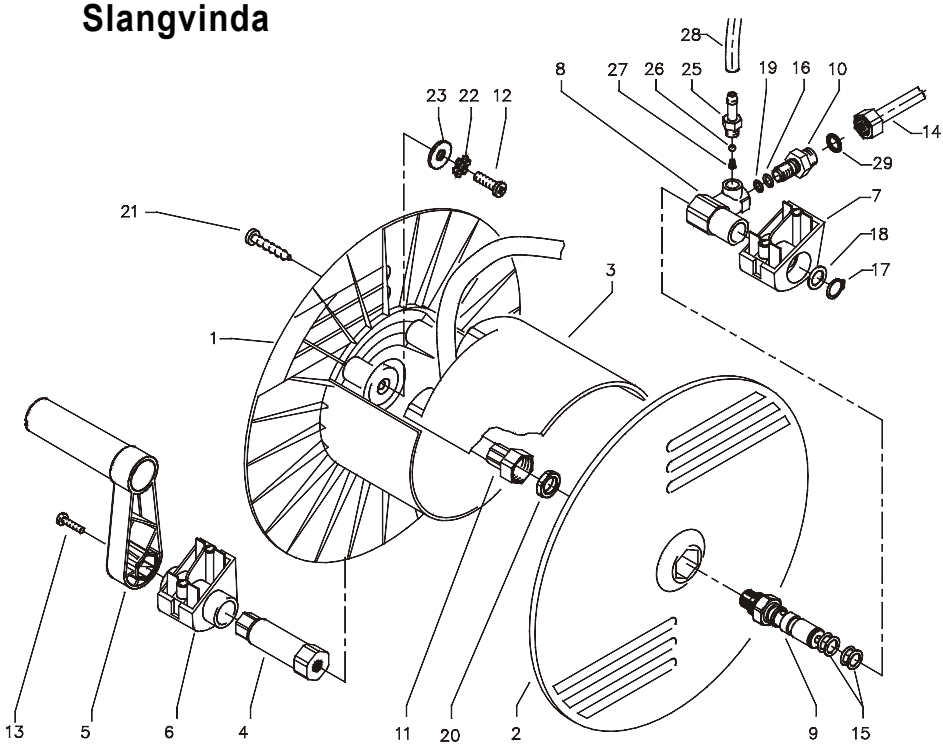


Kränzle 1151 T/1151 - Ventilhus

Position	Beteckning	St.	Best.nr.
1	Ventilgehäuse	1	44.550
2	Ventilstopfen	5	41.011
3	Ventilstopfen mit R1/4“ IG	1	41.011 1
4	Ventile (rot)	6	41.612
5	Dichtstopfen M 8 x 1	3	13.158
6	Dichtstopfen M 10 x 1	1	43.043
7	O-Ring 12 x 2	12	15.005 1
8	O-Ring 11 x 1,5	1	12.256
9	Edelstahlsitz	1	14.118
10	Sicherungsring	1	13.147
11.1	Edelstahlkugel 10,0 mm	1	12.122
26	Manometer	1	15.039
27	Stützring	3	43.091
28	Gewebemanschette 14x24x5	3	41.613 1
29	Backring 14 x 24	3	41.614
30	O-Ring 26 x 2	3	43.052
31	Leckagering	3	43.053
32	Manschette 14 x 20 x 4/2	3	43.054
33	Zwischenring mit Abstützung	3	43.055
34	Rückschlagfeder	1	14.120 1
35	Ausgangsst. Inj. ST30 M22x1,5 (K1151) incl. , 2x37, 2x38, 39, 40, 41, 52	1	44.544
35.1	Verschlussstopfen für Kugelrücks.v. (K1151 T)	1	44.524
36	Verschlusstopfen 1/4“ (K1151)	1	13.181
36.1	Ermetowinkel R1/4”x8 (K1151 T)	1	40.179
37	Verschlussschraube M10x1	1	13.385
38	O-Ring 6x1,5	2	13.386
39	Saugzapfen Schlauchanschluss	1	13.236
40	Edelstahlkugel 5,5 mm	1	13.238
41	Edelstahlfeder	1	13.239
42	Innensechskantschr. M 8 x 25	2	40.053
43	Innensechskantschr. M 8 x 40	2	43.059
44	Dichtring Kupfer	1	14.149
45	Sauganschluss	1	41.016
46	Wasserfilter	1	41.046 2
48	Gummi Dichtring	1	41.047 1
49	Steckkupplung	1	41.047 2
50	O-Ring	1	41.047 3
51	Alu-Dichtring	1	13.275
52	O-Ring 18 x 2	1	43.446
60	**Reparationssats ventile**		**41.648**
61	**Reparationssats manschetter**		**43.060**

38 Reservdelslista Kränzle 1151 T/1151

Slangvinda

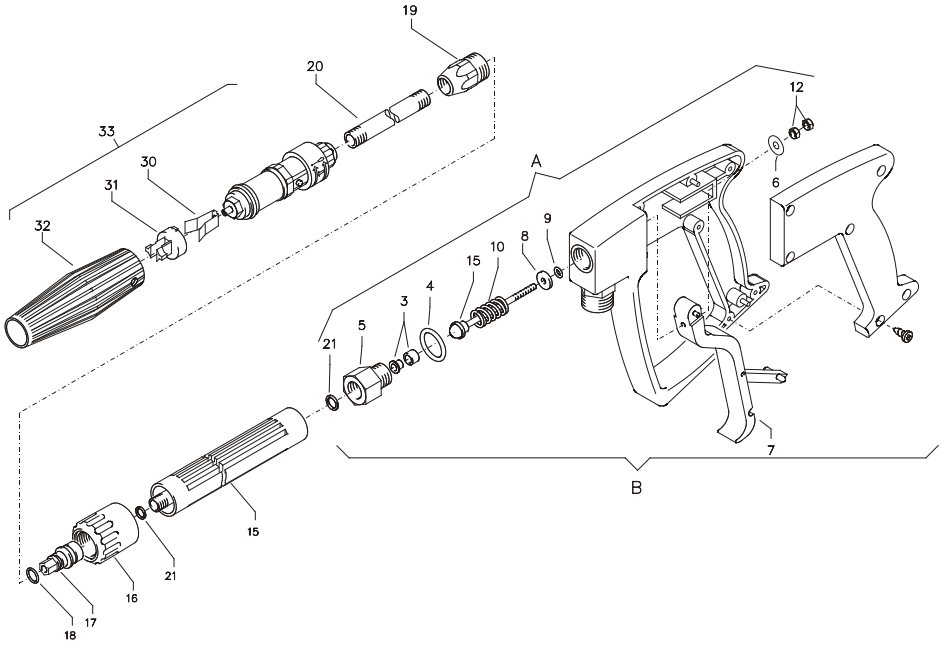


Kränzle 1151 T/1151 - Slangvinda

Position	Beteckning	St.	Best.nr.
1	Schale groß	1	40.160
2	Schale klein	1	40.161
3	Knickschutz	1	40.162
4	Antriebswelle	1	44.517
5	Kurbel klappbar	1	48.108
6	Lagerklotz links	1	44.515
7	Lagerklotz rechts	1	44.516
8	Drehgelenk	1	40.167
9	Achse mit Wasserführung	1	44.518
10	Eingangsinjektror	1	40.169
11	HD-Schlauch NW 6 15 m	1	40.170
12	Schraube M 6 x 16	1	40.171 1
13	Schraube M 5 x 10	1	43.021
14	Anschlussrohr Ermeto Edelstahl	1	44.520
15	Parbaks 16 mm	2	13.159
16	O-Ring 10 x 2	1	43.068
17	Sicherungsring 16 mm	1	40.182
18	Scheibe MS 16 x 24 x 2	1	40.181
19	O-Ring 6,68 x 1,78	1	40.585
20	Mutter M18 x 1	1	40.185
21	Kunststoffschraube 5,0 x 20	4	43.018
22	Zahnscheibe 6,4	1	40.183
23	Scheibe DIN9021 6,4	1	50.174
25	Saugzapfen Schlauchanschluss	1	13.236
26	Edelstahlkugel 5,5 mm	1	13.238
27	Edelstahlfeder	1	13.239
28	Chemikaliensaugschlauch mit Filter	1	15.038
29	O-Ring 6 x 0,8	2	40.177

40 Reservdelslista Kränzle 1151 T/1151

Pistol med spolrör

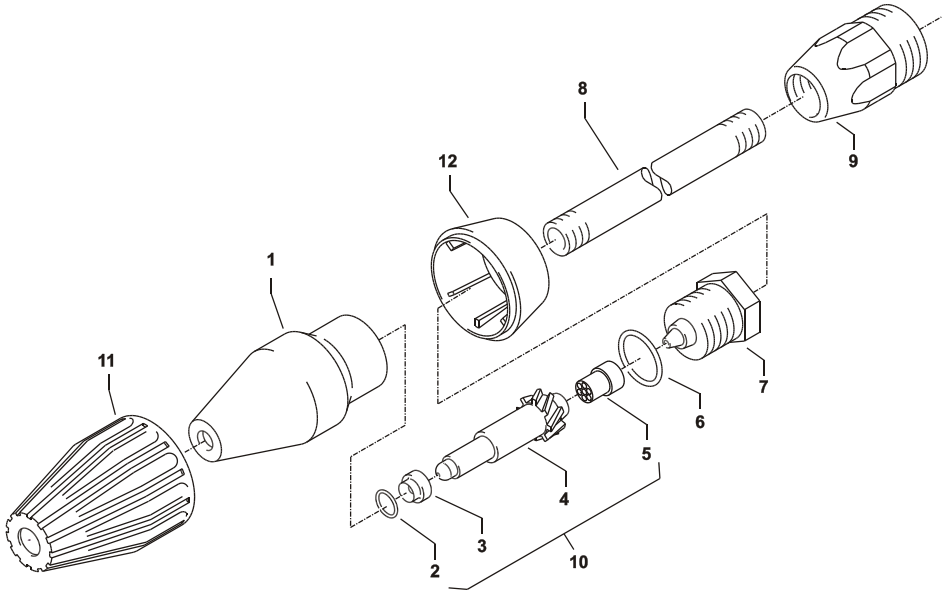


Kränzle 1151 T/1151 - Pistol med spolrör

Position	Beteckning	St.	Best.nr.
5	Rohranschlussteil R1/4“	1	12.125
	incl. Pos. 3, 4, 21		
6	Scheibe 5,3 DIN9021	1	50.152
7	Abzug-Hebel kpl.	1	12.144 1
15	Rohr kunststoffumspritzt	1	15.004 2
	bds. R 1/4“ AG		
16	Überwurfmutter ST 30 M22 x 1,5 IG	1	13.276 1
17	Außen-Sechskant-Nippel R 1/4“ IG	1	13.277 1
18	O-Ring 9,3 x 2,4	1	13.273
19	ST 30-Nippel M 22 x 1,5	1	13.363
20	Rohr 400 lang, bds. M12 x 1	1	15.002
21	Aluminium Dichtring	6	13.275 1
30	Klemmstück	1	41.155 2
31	Halterung für Klemmstück	1	41.155 4
32	Kunstoffhülle	1	41.155 1
33	Vario-Jet 042	1	41.155 6
A	Rep.-Kit		12.158
	Pos: 3, 4, 5, 8, 9,10, 12, 15, 21		
B	Griff komplett		12.164
	Midi-Pistole kpl.		**12.160**
	Lanze kpl. mit Vario-Jet 042		**41.156**

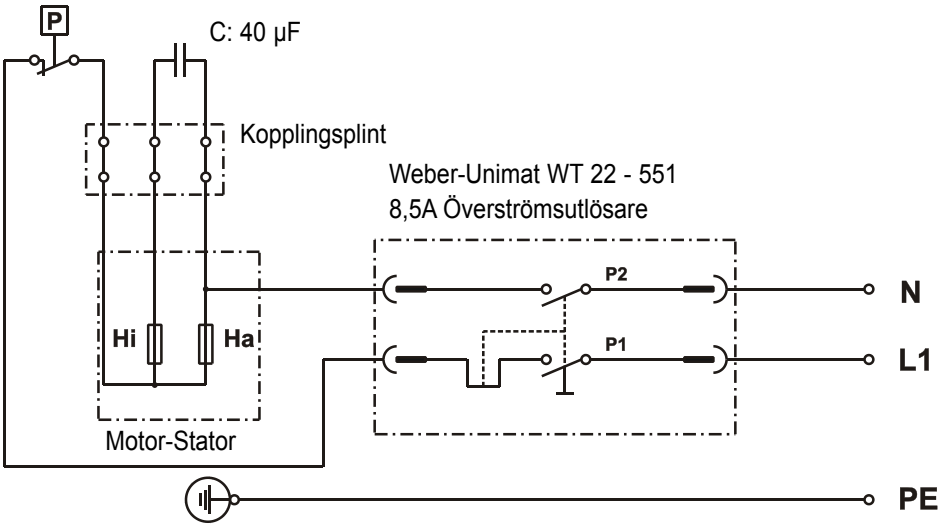
42 Reservdelslista Kränzle 1151 T/1151

Smutseliminator (Specialtillbehör)



Position	Beteckning	St.	Best.nr.
1	Sprühkörper	1	41.520
2	O-Ring 6,88 x 1,68	1	41.521
3	Düsensitz	1	41.522
4	Düse 042	1	41.523-042
5	Stabilisator	1	41.524
6	O-Ring	1	40.016 1
7	Sprühstopfen	1	41.526
8	Rohr 400 mm 2x M 12 x 1	1	41.527
9	ST 30-Nippel M 22 x 1,5 / M 12 x 1 ISK	1	13.363
11	Kappe vorn für Schmutzkiller	1	41.528 1
12	Kappe hinten für Schmutzkiller 042	1	41.540 2
	Rep.-Satz Schmutzkiller 042		**41.096 5**
	bestehend aus je 1x 2; 3; 4; 5		
	Schmutzkiller 042 kpl. mit Lanze		**41.571-042**

Kopplingsschema Kränzle 1151 T/1151



Provningsrapport för högtryckstvätt

Yrkesmässiga högtryckstvättar måste kontrolleras av en fackman en gång om året!
Prövningsrapport för årlig arbetarskyddsprövning enligt direktiven för vätskestrålare. (Detta prövningsformulär är ett bevis för att intervallprövningarna har genomförts och måste förvaras på ett säkert ställe!) Kränzle-kontrollmärken: Best.-nr.: UVV200106

Ägarer: ..... Typ: .....

Adress: ..... Serie-nr.: .....

..... Rep.-order-nr.: .....

Testomfattning	**OK ja**	**nej**	**reparerad**
Typskylt (förhanden)			
Instruktionsbok (förhanden)			
Skyddskåpa, -anordning			
Tryckledning (täthet)			
Manometer (Funktion)			
Flottörventil (täthet)			
Sprutanordningäthet (Märkning)			
HT-slang / anslutning (skador), (Märkning)			
Säkerhetsvent. öppnar vid 10 % / 20 % överskridning av arbetstrycket			
Nätkabel (skador)			
Skyddsledare (ansluten)			
Strömbrytare			
Använda kemikalier			
Frisläppta kemikalier			

Prövningsdata	**uppmätt värde**	**inställd på**
Högtrycksmunstycke		
Drifttryck .....bar		
Frånkopplingstryck.....bar		
Skyddsledarmotstånd inte överskridet / Värde		
Isolering		
Läckström		
Frånkopplingspistol spärrad		

Prövningsresultat (kryssa för)

☐ Maskinen har prövats av en fackmann i enlighet med direktiven för vätskestrålare. Bristerna som kunde konstateras har åtgärdats, vilket innebär att arbetssäkerheten kan bekräftas.

☐ Maskinen har prövats av en fackmann i enlighet med direktiven för vätskestrålare. Arbetssäkerheten kan endast garanteras efter det att konstaterade brister har åtgärdats med reparation eller utbyte av de skadade delarna.

Nästa intervallprövning i enlighet med direktiven för vätskestrålare måste ha genomförts senast: Månad ..... År .....

Ort, Datum ..... Namnteckning .....

Provningsrapport för högtryckstvätt

Yrkesmässiga högtryckstvättar måste kontrolleras av en fackman en gång om året!
Prövningsrapport för årlig arbetarskyddsprövning enligt direktiven för vätskestrålare. (Detta prövningsformulär är ett bevis för att intervallprövningarna har genomförts och måste förvaras på ett säkert ställe!) Kränzle-kontrollmärken: Best.-nr.: UVV200106

Ägarer: ..... Typ: .....

Adress: ..... Serie-nr.: .....

..... Rep.-order-nr.: .....

Testomfattning	**OK ja**	**nej**	**reparerad**
Typskylt (förhanden)			
Instruktionsbok (förhanden)			
Skyddskåpa, -anordning			
Tryckledning (täthet)			
Manometer (Funktion)			
Flottörventil (täthet)			
Sprutanordningäthet (Märkning)			
HT-slang / anslutning (skador), (Märkning)			
Säkerhetsvent. öppnar vid 10 % / 20 % överskridning av arbetstrycket			
Nätkabel (skador)			
Skyddsledare (ansluten)			
Strömbrytare			
Använda kemikalier			
Frisläppta kemikalier			

Prövningsdata	**uppmätt värde**	**inställd på**
Högtrycksmunstycke		
Drifttryck .....bar		
Frånkopplingstryck.....bar		
Skyddsledarmotstånd inte överskridet / Värde		
Isolering		
Läckström		
Frånkopplingspistol spärrad		

Prövningsresultat (kryssa för)

☐ Maskinen har prövats av en fackmann i enlighet med direktiven för vätskestrålare. Bristerna som kunde konstateras har åtgärdats, vilket innebär att arbetssäkerheten kan bekräftas.

☐ Maskinen har prövats av en fackmann i enlighet med direktiven för vätskestrålare. Arbetssäkerheten kan endast garanteras efter det att konstaterade brister har åtgärdats med reparation eller utbyte av de skadade delarna.

Nästa intervallprövning i enlighet med direktiven för vätskestrålare måste ha genomförts senast: Månad ..... År .....

Ort, Datum ..... Namnteckning .....

46 Anteckningar

Anteckningar

Kränzle – över hela världen:
Teknisk perfektion av bästa.

www.kraenzle.com

I. Kränzle GmbH

Elpke 97

D - 33605 Bielefeld

Får endast mångfaldigas med tillstånd från firman Kränzle.

Uppgifterna gäller från 30.01.2012

Med reservation för tekniska ändringar. Best.nr.: 30.781 0